

ELŐFIZETÉS
Egy negyedévre
2 korona

Telefon szám 503.
Hirdetések díja: megállapodás szerint

HÉTFŐ

POLITIKAI HETILAP.

Megjelenik minden hétfőn délelőtt.

Kéziratokat vissza nem adunk.

Egyes szám
5 krajcár
(10 fillér)

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Zrínyi-utca 2 szám 1. emelet
Sebesy-ház

V. évfolyam.

ARAD, 1911. JUNIUS 19.

25. szám.

Jakabffy Béla öngyilkossága. A király főlovászmestere Aradon.

Az ellenzék puszkapora.

A véderő-bizottság most folyó tárgyalásai nyújtották az első alkalmat az ellenzéknek, hogy megmutassa, hogyan áll puskapor dolgában? Hát bizony nem sokkal jobban áll, mint az egyszeri híres nagyidai cigányok.

Nemzeti sérelmeről alig esett, mert nem is eshetett szó, minthogy a véderőjavaslatokban ilyeneknek csak ellenkezőjét lehet találni. (Lásd az osztrák sajtó újra meg újra visszatérő kesergését) A politikai szempontokat, melyekből ellenzéki argumentumokat lehetett kovácsolni, egytől-egyik megdöntötte gróf Khuen-Hédervary miniszterelnök urnak a lapok pünkösdi számában megjelent őszinte és a kérdés összes vonatkozásait felölelő nyilatkozata. S amiket az ellenzék a véderő-bizottságban a szabványos katonai szempontokból fölhozott, azokat szétszórták a honvédelmi miniszter urnak objektív és mindenre kiterjedő felvilágosítása.

Egyetlen egy argumentum maradt az ellenzék kezében. Az, hogy a véderőreform drága és a nemzettől sok áldozatot kíván. De ez az argumentum is olyan, melyet a kormány maga sem tagadott soha, sőt maga is elismer.

A különbség a kormány és az ellenzék felfogása közt abban rejlik, hogy ha az ellenzék a drágaság címén akarja visszautasítani a véderőreformot, a kormány éppen azért kéri és siettetni elfo-

gatását, hogy a halogatás által még drágább ne legyen.

Az ellenzék, midőn a drágaság és a nemzettől kívánt áldozatok vesszőparipájára ül, azt a kérdést veti fel, hogy miként fogja ezeket az áldozatokat elbirni az ország? És hozzáfűzi e kérdéshez, hogy a kormány milyen új bevételi forrásokat tervez, melyek által a nemzet teherviselési képességeit fokozhatja? és nem veszi észre, vagy legalább is úgy teszi magát, mintha nem vette volna észre, hogy a miniszterelnök, midőn kimondta, hogy a kormány politikájának alapja és végcélja a korona és a nemzet közii teljes összhang létrehozása, annak állandó biztosítása, már akkor megfelelt ezekre a kérdésekre, amikor azok még napirendre sem kerültek.

Mert hogy a korona és a nemzet közii teljes összhang helyreállítása s a korona jóindulatának biztosítása a nemzetre nézve, számokban kifejezve mit jelent, annak bizonyítására a jelen kormánynak nem is szükséges vállalkoznia, mert elég, ha ennek bizonyítására azokat hívja fel, akiknek, úgy az ugynevezett „nemzeti ellenállás“, valamint az előző kormányzat négy éve alatt bőven nyílt alkalmuk tapasztalni, hogy mindazonnál az áldozatoknál, melyeket a szőnyegen levő véderőreform igényel, mennyivel súlyosabb áldozatokat okozott a nemzetnek az a viszály, melybe ma-

gát a koronával szemben belesodor-tatta.

Elsősorban azok az urak, akik a nemzetet ebbe a végzetes viszályba bevitték s akik ma a véderőreform igényelte áldozatok fölött keseregnek, ezekből nagy lármát csapni készülnek, elsősorban azok az urak vannak hivatva tanúságot tenni arról, hogy a földművelési, az ipari és a kereskedelmi érdekek minden téren, ahol a nemzet gazdasági érdeke Ausztria gazdasági érdekeivel, még ha nem is ütköztek össze, hanem csak találkoztak, hányszor kellett a nemzetnek a rövidebbet huznia, egyszerűen azért, mert makacsul keverte és fenn-tartotta a diszharmóniát a koronával.

Hogy Ausztria fölismerte és kihasználta ezt a helyzetet, ezért csak olyan korlátolt vagy naiv emberek tehetnek szemrehányást, akik politikai vezérszerpet arrogálnak, anélkül, hogy fogalmuk lenne a politikáról.

Ne afelett törjék hát a fejüket ezek az urak, hogy milyen terheket rakna a nemzet vállaira a véderőreform elfogadása, hanem inkább azt számítsák ki, hogy mennyi kárt okozna az országnak és mennyi újabb súlyos áldozatokat követelne a nemzettől a véderőreform megakadályozása? És ha ezt a számítást, habár erre ők a leghivatottabb szakfériak, nem tudnák vagy nem akarnák megcsinálni, ebben a jelenlegi kor-

A világhírű „Salamander“ cipők kizárólag csakis urak és hölgyek részére 16 kor. 50 fill. és 20 kor. 50 fill. árban kaphatók

Weinberger János kizárólagos cipőraktárában

Arad, andrássy-tér 20. szám. Telefon szám 312.

Megvádolt aradi aviatikus.

Mi történt Bécsujhelyen?

— A „Hétfő“ riportja. —

Asboth Oszkár nevét ismertté tették az aradi lapok, amelyek megírták róla, hogy eredményesen dolgozik saját találmányán repülőgép egyensúlyozóján. Asboth Oszkáról később a fővárosi lapok is írtak s az utóbbi napokban pedig hosszabb cikkeket írt ő maga Bécsujhelyről Az Est című estilapban. Cikkeit érdeklődéssel olvasták, mert sok érdekes intimitást hozott nyilvánosságra.

Asboth cikkeire a Pesti Hirlap pénteki számában válasz jelent meg. F. L. aláírással s a cikkirő erős s szokatlan hangon kikell a fiatal aradi aviatikus ellen. Ime a cikk:

Bécsujhelyről jelenti tudósítónk:

Hosszabb ideje tartózkodik az itteni repülőtelepen egy aradi fiatalember. Asboth Oszkár. Állandó látogatója a hangárvarosnak és azért jött Bécsujhelyre, hogy saját találmányu egyensúlyozó készülékét az osztrák aeroplángyárak valamelyikénél értékesítse.

Az Etrich-szabadalmak értékesítésére alakult Motorluftfahrzeug-Gesellschaftnak ajánlotta fel először készülékét, amely minden részletesebb okadatolás nélkül kereken elutasította. Legközelebb az Autoplanverke társasághoz, Warchalowskiékhoz fog fordulni.

Már több alkalommal szóvá tettük azt a visszas állapotot, hogy hazánkban számos tudatlan, minden műszaki képzettséget nélkülöző, álmódzó fantaszták, tönkrement fűszeresek, borbélyok, kereskedősegédek csapnak fel aviatikusoknak és ilyképen azt a csekély számú rátermett és hivatott kis csapatot is diszkreditálják a közvélemény előtt, amelynek tagjai jogosan nevezik magukat aviatikusoknak.

Sajnos, ezen a körülményen nem igen segíthetünk. Célszerűnek tartjuk azonban időről-időre megemlékezni a levegő kóbor lovagjairól, akik az aviatika mezeje felett kóvályogva, lesik az alkalmas pillanatot, hogy lecsapva áldozatukra, csápjaikat annak zsebébe mélyesszék.

Ilyen ál-aviatikus a fentjelzett Asboth Oszkár, Arad városának serdületlen kora fia. Mérnöknek nevezi magát és névjegyén a „constructeur d'aviatique“ címet használja, elfeledve azt a lényegtelen körülményt, hogy a francia nyelv az aviatique szót nem ismeri, hanem legfőlegbb aviation-ról lehetne szó.

Régi faliorák kerekeiből összerótt „stabilizátora teljesen értéktelen tákolmány és legkevésbé sem csodáljuk, hogy Etrich-ék nem tárgyaltak komolyan az ambibiózus fiatal szittyával.

Méltó felháborodásában a derék magyar „aviatikus“ fogta magát és hosszú lélekzetű cikksorozatot eresztett meg egyik délutáni napilapunkban, melyben következetesen támadja a legújabb típusu Etrich-gépet.

A szárnyakat alátámasztó rácsszerkezet grafosztatikai konstrukcióját veszi kritikája bonckése alá és jobb ügyhöz méltó buzgalommal igyekszik kimutatni a konstruktőr baklövéseit.

Valószínű azonban, hogy a Motorluftfahrzeug-Gesellschaft tervező mérnöke rendelkezik annyi tudással és szakképzettséggel, mint Asboth, aki az aviatikai szerkezetekhez annyit ért, mint a hajdu a harangöntéshez.

A fentemlített lap teljes jóhiszeműséggel adta közre Asboth híreit, mi azonban hamarosan észrevettük a lólábat és reméljük, miként Etrichék úgy Warchalowskiék is hamarosan meg fognak szabadulni a jeles magyar feltaláló félreismerhetetlen célu ostromlásaitól.

Libát lopott egy uriasszony?

Izgalmas jelenet az aradi piacon.

— A „Hétfő“ riportja. —

Volt idő, amikor régi krónikákban a nagy nyomoruságot jelezve feljegyezték, hogy akadtak mérsárszékék, ahol titkon még emberhust is mértek. Bizony ezzel nagyon is érzékeltetve van ama régmúlt idők insége, — de talán cseppet sem erősebb vonások ezek, mintha napjainkban azt jegyezzük fel, hogy a piacon egy uriasszony libát lopott. A mai állapotokat nagyon szomoruan, szenzációsan kiáltó színnel jellemzi ez a rövid kis hír: libát lopott egy uriasszony. Benne van ebben a szóban — a hír pikantériája mellett — a mai középosztálynak a megélhetéssel való kétségbeesett küzdelme, az erőknél az a végső megfeszítése, mikor kénytelen egy kifogástalan uriasszony azzal a gondolattal ögyelegni a piacon, hogy a mai ebédhez a libát majd — lopni fogja. Ilyesmi történt ma reggel az aradi piacon.

Szépen fejlett testes idei libákat hozott kora reggel a piacra Móga János gáji lakos. A vevők hamarosan körülvették a szép libákat, szaporán alkudni kezdtek. A vevők között volt egy uriasszony is, aki mögött nagy karos kosárral ott állott a szakácsnéja. Az uriasszony is vizsgálta tapogatta a libákat. Ami pedig ezután történt, azt kétféleképpen mondják el a szereplők. A tény az, hogy egyszerre csak lármá kerekedett. Móga János kiugrott a libái közül és futott egy uriasszony után.

— Ellopta a libámat! Tolvaj a naccsága!

Pillanat alatt nagy lett a ribillió. Sápadozva tiltakozott az uriasszony.

— Jöjjön a rendőrségre! Hogy mer ilyet mondani!

— Hogy merek? Csak gyertünk a rendőrségre!

— Mindjárt ki is kapta Móga János a szakácsné kezéből a kosarat a libával és követelte, hogy menjenek a rendőrségre. Az uriasszony azonban meggondolta a dolgot s kipirult arccal elsietett.

Őrült a vonaton.

Egy aradi kádársegéd tragédiája.

— A „Hétfő“ riportja. —

Tegnap éjszaka a szegedi nagyállomáson a felvigyázó rendőr különös alakot látott fel és alá sétálgatni a perronon. Fehérneműn kívül más ruha nem volt az ott járkáló fiatalemberen. Meztláb volt, a cipőit a kezeiben tartotta. Hosszu haja csapzottan lógott a homlokára. A tekintete mindenkinek feltűnt és zavarodottsága.

A rendőr a szerfelett gyanus alakot igazolásra szólította fel.

— Kicsoda maga? Igazolja magát!

— Senki se vagyok!

— Honnan jött?

A megszólitott gyanus öltözött embert ugylátszik kihozták sodrából a rendőr kérdezősködései, mert hirtelen elordította magát, föl-emelte karját, azután vérbenforgó szemekkel a rendőrré rohant:

— Leütlek, ha megmukkansz!

A rendőr a hirtelen támadástól meglepetve alig tudott védekezni s azután is ugyancsak heves küzdelmébe került, míg villogószemű támadóját letudta gyűrni. A rendőr végre is megfékezte a támadóját, aki még mindig ordított, Lekötözte a kezét és kihivta hozzá a mentőket. Ezek az első pillanatban megállapították, hogy a szerencsétlen ember őrült, a megmotozása alkalmával a zsebeiben egy Aradról Békéscsabáig szóló vasuti jegyet találtak. A nevét és egyéb körülményeit nem sikerült tőle megtudni. A rendőrség azonban táviratozott ugy Békéscsabára, mint Aradra és estére meg is tudta a következőket:

Az őrültet Zelekutyán Tivadarnak hívják, huszonhat esztendő aradi kádársegéd. Felesége és három gyermeke van. A szerencsétlen embert az utóbbi időben sok csapás érte, a mestersége keveset jövedelmezett, az egyik kis fia most néhány hete meghalt, ezenkívül a felesége is állandóan betegeskedett. Ennyi csá-



Gümőkór (tüdő)

köhögés, számarköhögés, influenza és a légzőszervek bajainál
az orvosi kar kiváló eredménnyel alkalmazza a

SIROLIN „Roche“-t.

SIROLIN „Roche“-t kellemes íze és kiváló hatása tolytán szívesen veszik
Az összes gyógyszerárakban eredeti SIROLIN „Roche“ csomagolást kérjünk és határozottan utasítsunk vissza minden pótkészítményt.

F. HOFFMANN-LA ROCHE & Co.,
Basel (Svájc). — Grenzach (Baden).



pás tetejébe járt, hogy Zelekutyánt néhány nappal ezelőtt behívták fegyvergyakorlatra. A gyenge idegzeti ember két nappal ezelőtt buskomerságba esett és kitört rajta az őrlélet. A vonaton izgatottan viselkedett, a ruháit lehányta magáról. Szegeden kiszállott a vonatból és lemaradt. Így őrgöngött azután majdnem teljesen ruha nélkül a pályaudvaron, amíg végre magára vonta az őrlélet rendőr figyelmét.

A szerencsétlen embert beszállították a szegedi közpórház elmeosztályába és tragédiájáról értesítették Aradon lakó feleségét.

— Meghívó az Aradi Villamossági Részvénytársaság 1911. június 27-én, délelőtt fél 12 órakor Aradon, a társaság hivatalos helyiségében (Radnai ut) megtartandó rendkívüli közgyűlésére. Napirend:

1. Az alaptóke felemelése.
2. Az alapszabályok 6. §-ának módosítása.
3. Előterjesztés a társaság alkalmazottainak nyugdíjellátása iránt.

Aradon, 1911. június havában. Az igazgatólság.

Azon szavazásra jogosult részvényesek, akik a közgyűlésen személyesen vagy helyetteseik által részt akarnak venni, tartoznak az alapszabályok 16. cikke értelmében a részvényeket a még le nem járt szelvényekkel együtt a társaság pénztáránál Aradon, vagy a „Részvénytársaság Villamos és Közlekedési Vállalatok Számára“ cégnél (Budapest, V., Béla-utca 5. II. em.) legalább 3 nappal a közgyűlés hatánapja előtt letenni.

URÁNIA

mozgófénykép színház.

Vasárnap, június 18-án.

1. Otran tó. Látványosság. — 2. Bandi vigékedik. Bohózat. — 3. Utazás a magas Táíraban. Természet után. — 4. Kovács ur ideges. Bohózat. — 5. Möríc csempészék. Humoros. — 6. Katarina regénye. Dráma. — 7. Marabu vadászat Abe: színiában. Természet után. — 8. Jacintha Dráma.

Előadások d. u. 2 órától este 11-ig.

A hölgyek kéretnek a nézőtérén kalap nélkül megjelenni. — Saját zsekkar. — Ruhatár. — Buffet.

Az előadásra bármikor be lehet menni.

Helyárak: I. hely 1 kor., II. hely 80 fill., III. hely 60 fill., IV. hely 40 fill., V. hely 20 fill.

Veszek
vagy más tárgyakra álcserélek
zálogcéduhákat,
tört aranyat, ezüstöt gyómántol és
brilliant tárgyakat
Deutsch Izidor
órák és ókszerés 10
Wetzler János-utca, Minorita-palota
**Arad legnagyobb óra és
ókszer raktára. Legolcsóbb
bevásárlási forras.**
TELEFON 438. TELEFON 438

BUDAPESTI POSTA.

— A „Hétfo“ telefonjelentése. —

Szterényi József állapota.

Szterényi József volt kereskedelemügyi államtitkár állapotában a mai nap lényeges javulást hozott. A beteget délelőtt és délután is meglátogatták orvosai, akik állapotában örvedetes javulást konstatáltak.

Óriási vihar Bécsben.

Bécsből jelentik nekünk: vasárnap délután 5 és 6 óra között óriási vihar és felhőszakadás volt Bécsben, amely a Ring, a Práter és a Volks-garten fái között nagy pusztításokat tett. Az orkán a háztetőkről cserepeket szakított le, az üzletek portáléitól elvitte a cégtáblákat. Sokan megsebesültek, közülök hatan súlyosan.

Halálos szerencsétlenség.

A Baross-utca 96. számú házban vasárnap reggel halálos szerencsétlenség történt. Róth Mihály kocsifényező revolvere tisztogatása közben elsült s a golyó Scheffer József kocsifényező inas nyakába furódott és szétroncsolta a torkát. A sebesültet a második számú sebészeti klinikára vitték, ahol a délután folyamán belehalt sebeibe.

Öngyilkosság a szállóban.

A Rákóczy-ut 6. szám alatt levő Fehérhattyú szállóban vasárnap reggel Schwindel József korcsmáros neje, született Nyujeszki Kornélia revolverrel mellbe lőtte magát és súlyosan megsérült. A rendőri bizottság levelet talált az életunt ruhái közt, a melyben tetének okául családi viszálykodást mond. A Rókus kórházban ápolják.

A király Ischlben.

Bécsből jelentik nekünk: június hó utolsó napjai egyikén, valószínűen 27-én Ischlbe utazik a király hosszabb nyári tartózkodásra. A királyi villát már teljesen berendezték. A burgzsandárok egyrésze már el is utazott Ischlbe. Az udvari vadász személyzetet kioktatták, mert a király ischli tartózkodása alatt vadászni akar olyan helyeken, amelyek kocsin megközelíthetők. A vadászatokon Ferenc Ferdinánd trónörökös és Károly Ferenc József főherceg is részt vesznek. 81-ik születésnapját a király a legszükebb családi körben, két leánya, unokája, Windischgraetz hercegné, továbbá Ferenc Ferdinánd és Károly Ferenc József társaságában ünnepli meg. Itt említjük meg, hogy Mayer bécsi püspök Ischlbe utazott, hogy Mária Valéria főhercegnő tizedik gyermekét megkeresztelje.

Aviatikusok tömeges szerencsétlensége

Bécsen át jelentik nekünk Párisból: Két halálos végű aviatikai katasztrófa történt vasárnap, az issy-les Moulinauxi repülőtérén. Az egyik áldozat Princeteau hadnagy, ki gépével mintegy 150 méternyi magasságra emelkedett, Ott motorrobbanás érte s a kiömlő benzín pillanat alatt lángborította a gépet, amely óriási gyorsasággal lezuhant. A gép romjai alól már csak az aviatikus megszenesedett holttestét húzták ki. A másik áldozat Lamartin hadnagy, ki tetemes magasságból zuhant le és azonnal meghalt. Nem a repülőtérén, hanem

a Páris—Liegei körrepülésen szintén kettős szerencsétlenség történt. Két aviatikus, Gaubert és Morin, lezuhant. Az előbbi súlyos belső sérüléseket szenvedett és mindkét lábát eltörte, az utóbbi szintén súlyosan megsebesült. Gaubert a halállal vívódik.

Különös baleset.

Az Andrassy-ut és Sziv-utca keresztezésénél a 224. számú automobil nekiment Schwarz József bérkocsis egyfogatu kocsijának. Az auto előrészevel a ló alá futott s elemelte az állatot, amely minden módon szabadulni igyekezett kényelmetlen helyzetéből. A karambolnak természetesen nagy nézőközönsége volt, amely egészen közel szoritotta Ország Sándor dr.-t és edesanyját a rugó, kapálódzó lóhoz, úgy, hogy az állat rugásai elől nem tudtak kitérni. Ország dr. is, edes anyja is súlyos belső sérülést szenvedtek a rugásoktól. A mentők lakásukra szállították őket. A rendőrség a gondatlan automobilvezető ellen megindította az eljárást.

Főispáni beiktatás.

Zágrábból jelentik nekünk: Modrus Fiume vármegye törvényhatósági bizottsága tegnap tartotta tavaszi közgyűlését, amelyen beiktatták hivatalába Milankevics ujonnan kinevezett főispánt és országgyűlési képviselőt.

Új napilap Zágrábban

Zágrábból jelentik nekünk: Julius 1-én „Neues Agramer Tagblatt“ címen új független németnyelvű politikai napilap indul meg és pedig kifejezetten a koalíció politikáját támogató „Agramer Tagblatt“ ellensúlyozására. Politikai körökben élénk érdeklődéssel néznek az új lap megjelenése elé.

Felelős szerkesztő: SULIK KALMAN.

Kiadja a „HÉTFO“ kiadó társaság,

Egy teljesen jó karban
levő, működésben meg-
tekinthető Langen-féle
négy lóerejű

gázmotor
azonnal eladó.
Cím a kiadóhivatalban.

Maculatura-papir
jutányos áron kap-
ható a kiadóban.



ELŐPATAK GYÓGYFÜRDŐ

kiváló jó eredménnyel használható a **gyomor-, vese-, hólyag- és a méh hurutos bántalmainál, máj- és lépajánknál, köszvény és esuznál, altesti pangásoknál, valamint bármely az idegesség alapján fejlődő betegségeknek.** — A nagy hírű előpataki gyógyvizek orvosi javaslat szerinti ivása, összekötve az megfelelő és itt feltalálható kiegészítő gyógyeszközökkel (meleg és hidegfürdők természetes szénsavas (nauheimi) fürdők, vizgyógyintézetű kezelés, masszáz, svédorna, diätikus étrend) **rendkívül kedvező eredményt mutat fel.**

Fürdő idény: **május 15-től szept. 15-ig.**

Vasúti állomás Földvár és Sepsiszentgyörgy, honnan állandó olcsó kocsiközlekedés van. Lakás, ellátás olcsó és választékos. Az elő- és utóidényben (május 15-től június 15-ig és augusztus 20-tól szeptember 15-ig) a gyógy- és zenedíjnak fele fizetendő, lakások 50 százalékkal és ellátás is sokkal olcsóbb.

Az előpataki ásványvíz, mely a szénsavas égvényes vasas vizek között első helyet foglal el, mint gyógyeszköz háznál is használható és **üdítő, kellemes ital,** tisztán, vagy borral vegyítve nagy kedveltségnek örvend, itthon és a külföldön évenként egymillió palaeknél több kerül forgalomba. Szétküldési hely: Előpatak, de kapható a legtöbb városban és nagyobb kereskedésben.

Prospektust kivanatra ingyen küld az igazgatóság.

Érvényes 1911. május 1-től. **MENETREND.** Érvényes 1911. május 1-től.

Magyar királyi államvasutak.

Vonatok érkezése Aradra.

Budapest felől:	
Gyorsvonat	este 6.58
Gyorsvonat	este 10.25
Személyvonat	regg. 6.02
Személyvonat	regg. 8.13
Gyorsvonat	d. u. 12.24
Személyvonat	d. u. 3.29
Személyvonat	este 9.00

Tövis felől:

Gyorsvonat	d. e. 8.08
Személyvonat	regg. 7.21
Személyvonat	regg. 4.35
Gyorsvonat	d. u. 4.03
Személyvonat	d. e. 10.50
Személyvonat	este 8.52

Temesvár-Józsefváros felől:

Személyvonat	regg. 7.38
Személyvonat	d. e. 10.22
Személyvonat	d. u. 3.56
Személyvonat	este 11.00

Nagykikinda felől:

Vegyesvonat	regg. 5.55
Vegyesvonat	d. e. 11.12
Személyvonat	d. u. 3.15

Vonatok indulása Aradról.

Budapest felé:	
Személyvonat	regg. 5.09
Gyorsvonat	regg. 6.03
Gyorsvonat	d. e. 8.20
Személyvonat	d. e. 11.37
Gyorsvonat	d. u. 4.16
Tehervonat személyszállítással	d. u. 4.51
Személyvonat	este 9.34

Tövis felé:

Gyorsvonat	d. u. 12.32
Személyvonat	d. u. 2.14
Személyvonat	d. u. 4.04
Gyorsvonat	este 7.08
Személyvonat	regg. 6.32
Tehervonat személyszállítással	este 11.15

Temesvár-Józsefváros felé:

Személyvonat	regg. 6.15
Vegyesvonat	d. u. 4.33
Személyvonat	d. u. 12.37
Személyvonat	este 7.13

Nagykikinda felé:

Személyvonat	d. e. 6.42
Vegyesvonat	d. u. 1.00
Vegyesvonat	este 7.24

Az Arad-csanádi egyesült vasutak.

Szeged felől:

Motoros	regg. 5.50
Vegyesmotor	d. e. 8.17
Motoros	d. e. 10.54
Motoros Mezőhegyesről	d. u. 2.23
Motoros	d. u. 2.50
Gyorsmotor	d. u. 3.38
Vegyesvonat	este 6.49
Gyorsmotor	este 8.37
Gyorsmotor	este 9.20

Brád-Borosjenő-Ujszentanna felől:

Motoros Borossebesről	d. e. 7.15
Gyorsmotor	d. e. 7.59
Motoros Kétegyházaról	d. e. 9.10
Vegyesvonat	d. e. 9.53
Motoros	d. e. 11.4
Motoros Borosjenőről	d. u. 1.55
Motoros Ujszentannáról	d. u. 5.52
Motoros	este 6.10
Gyorsmotor	este 6.36
Vegyesvonat	este 8.51

Szeged felé:

Gyorsmotor	regg. 6.16
Vegyesmotor	regg. 6.
Motoros	d. e. 8.30
Motoros	d. e. 10.27
Gyorsmotor	d. e. 11.49
Motoros	d. u. 1.17
Vegyesvonat	d. u. 4.11
Motoros	este 7.10

Ujszentanna-Borosjenő-Brád felé:

Motoros (Kétegyházára)	regg. 5.20
Gyorsmotor	regg. 6.21
Vegyesvonat	regg. 6.35
Motoros	d. e. 8.23
Vegyesvonat	d. u. 12.30
Motoros	d. u. 3.01
Gyorsmotor	d. u. 4.20
Motoros Borossebesre	d. u. 5.04
Motoros Borosjenőre	este 7.05

Arad-hegyaljai motoros vasút.

Radna-Pankota-Györök felől:

1 sz. személyvonat	regg. 5.21
3 sz. személyvonat	regg. 6.51
5 sz. személyvonat	d. e. 8.11
7 sz. személyvonat	d. e. 10.00
9 sz. személyvonat	d. u. 12.52
11 sz. személyvonat	d. u. 2.40
13 sz. személyvonat	este 5.49
15 sz. személyvonat	este 7.16
17 sz. személyvonat	este 8.51
23 sz. személyvonat	este 10.18

Györök-Pankota-Radna felé:

4 sz. személyvonat	regg. 4.35
6 sz. személyvonat	regg. 6.04
8 sz. személyvonat	d. e. 7.54
10 sz. személyvonat	d. e. 10.37
12 sz. személyvonat	d. u. 12.37
14 sz. személyvonat	d. u. 3.00
16 sz. személyvonat	d. u. 5.04
18 sz. személyvonat	este 6.34
20 sz. személyvonat	este 8.00

A TALMUD MAGYARUL.

Egyre halljuk a Talmud-morált, Talmud-erkölcsöket emlegetni, bár a legtöbb ember nem ismeri a Talmudot, nem ismeri épen azokat a részeket, amelyek a keresztény világot érdeklik s melyeket saját jól felfogott érdekeinek megóvása céljából ismernie kellene. A Talmud a zsidó rabbiképzők tananyaga, ez az ő theológiájuk. Nincs az a pikáns pornographia, nincs az a rémregény, ami ennél érdekesebb lenne. A Talmud kivonatos, de szórésrinti fordításban most jelenik meg 320 oldalalal, ára 10 korona. — Megrendelhető „A Kereszt” kiadóhivatalában Budapest, III, Nád-utca 1. sz. 1324



Rigósfürdő gyógyhely (Bogdarigós.)

Temes megyében, a Temesvár—lippai vasúti vonalon, a saroltavári (Charlottenburg) állomástól 7 kilométernyire. 1272

Tanácsos kocsi a vasúti állomáshoz előre megrendelni. — A fürdő fekvése csodásan szép és teljesen pormentes.

Fürdők: **csuz, köszvény, reuma, stb. ellen kitünők.**

— Szép, olcsó szobák, jó és olcsó ellátás. —

Idény: szeptember végéig.

Mindennemű bővebb felvilágosítással szolgál: **Gyógyfürdő igazgatóság Rigósfürdő.**

Telefonszám: 2. és

Nägele Antal temesvári gyógyszerész
Telefon 322. sz.

Ha fáj a feje

használjon Kárpáti-féle

PAZTILLÁT

mely 5—10 perc alatt megszabadítja bármilyen fő fajtától és migréntől.

1 üveg 12 adaggal és utasítással 1 korona.

Kifünő gyomortisztító a kellemes ízű Kárpáti-féle

epehajtó,

mely minden fájdalom nélkül gyorsan és biztosan hat.

1 üveg ára utasítással 4 fillér. Póstán 12 üveg bérmentve 4 kor. 80 fillér

Réz- és lábizzadást azonnal teljesen megszüntet a

KÁRPÁTI-féle

Anticon.

Ara:

utasítással 1 korona.

Elismert legtekélyesebb ártalmatlan szépítő szer a Kárpáti-féle

Benzoetej-crème

ára 1 kor.

Bezoetej-szappan

ára 70 fill.

mely gyorsan eltünteti szep-
lőket, májfoltokat és minden
arctisztatlanságokat

Fenti szerek eredeti minőségben csak az egyedüli készítőnél:

Kárpáti János

gyógyszertárában kaphatók.

Aradon, Boros Béni-tér 15. (Dengli-ház.)

Nők legforróbb vágya szépnek lenni.

Ezt legkönnyebben érhetik el a Hajós-féle

ARADI IBOLYA-CREME

használatával. Meglepő gyorsan tüntet el

szeplőt, májfoltot, bőrvörösséget

és mindenféle arctisztatlanságot.

Ára egy tégelynek 1 korona.

1 darab Ibolya-creme szappan 70 fill., 1 doboz Aradi Ibolya-Hölgypor 1 kor. 20 fill., 1 üveg Ibolya-tej 1 kor.

Kapható a készítőnél: HAJÓS ÁRPÁD gyógyszer-tárában ARADON, Andrassy-tér 22. (A megyeházzal szemben.)

Az ország minden nagyobb gyógyszer-tárában, drogu-
eriájában és illatszer kereskedésében.

Maculatura-papír kapható a kiadóhivatalban.

Gyors és pontos kiszolgálás.

MÜLLER J. és FIA

Alapított 1858.

ruhafestő, vegytisztító és fehérnemű gőzmosógyára

Telefon sz. 459.

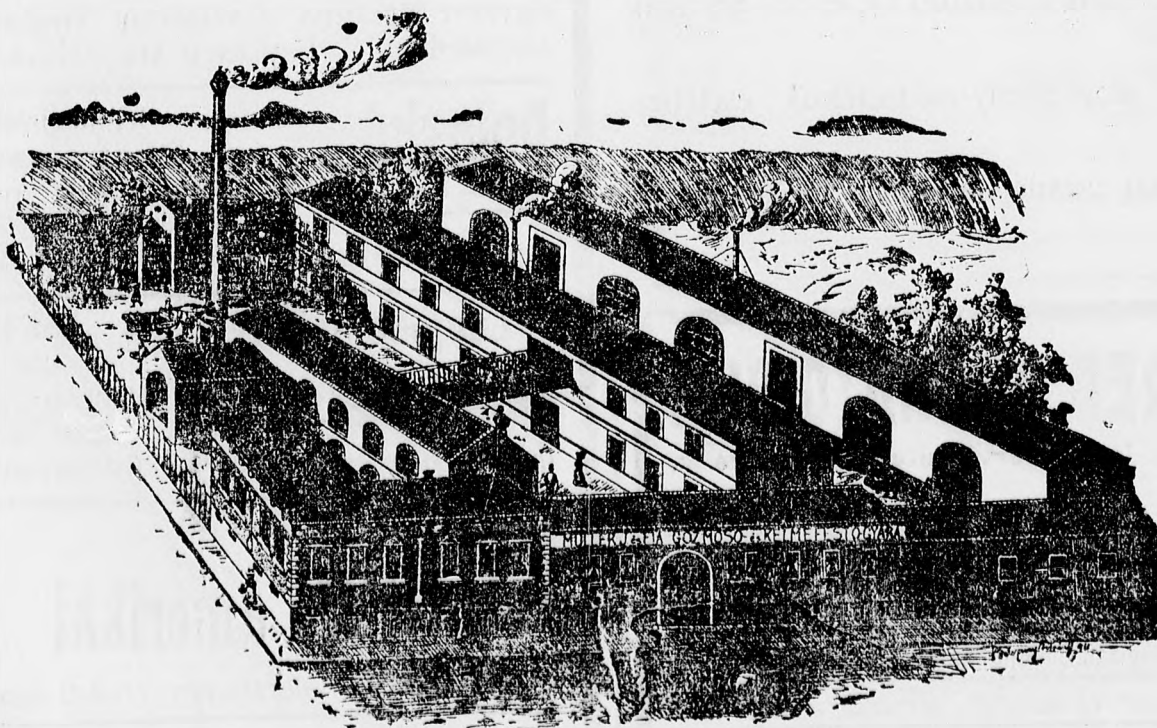
Aradon, gyár és iroda Tököly Imre-utca 38—40—42.

Mindenemű férfi és női felöltőket és ruhákat fest egészben vagy vegyileg tisztít.

88 88

Helybeli gyűjtőtelepek: József főherceg-ut 11., Forray-utca 20. és Asztalos Sándor-u. 2-3.

88 88



Ingeket, gallérokat, kezeltőket, házi ruhát, kelengyékstb. hóféhéren (minden marószert kizárásával) mos és fényesen vasal.

88 88

Vidéki gyűjtőtelepek: Déva, Brassó, Gyulafehérvár, Segesvár, Vajdahunyad és Szászváros.

88 88

Szíves pártfogást kér kész szolgálattal **MÜLLER J. és FIA.**

Postaküldemények gyorsan és pontosan eszközöltetnek.

rendkívül olcsó árak.

rendkívül olcsó árak.

„Hungária“ Aradi Pamutárugyár R.-Társ. Arad.

Hirdetés.

A „Hungária“ Aradi Pamutárugyár Részvénytársaság

1911. évi június 29-én d. e. 11 órakor,

az Aradmegyei Takarékpénztár üléstermében megtartandó

II. évi rendes közgyűlésére

a t. részvényeseket ezennel tisztelettel meghívjuk.

A közgyűlésen csak azok a részvényesek vehetnek részt, akik a szelvényekkel ellátott részvényeiket — és amennyiben a kitűzött időnkig ezek birtokába nem jutnának — részvényutalványaikat **a közgyűlést megelőző 3 nappal**, tehát 1911. évi június hó 26-ig bezárólag

Aradon: A társaság pénztáránál,

„ : Az Aradmegyei Takarékpénztárnál
letétbe helyezik.

Arad, 1911. június hó 10-én.

Az igazgatóság.

Napirend.

1. Két tag választása a jegyzőkönyv hitelesítésére.
2. Az igazgatóság és a felügyelő-bizottság évi jelentéseinek felolvasása; az évi vagyonskimutatás, illetve zárszámadások előterjesztése, ezek megállapítása és határozathozatal a felmentvények tárgyában.
3. Az alapszabályoknak a közgyűlés megtartási idejére és az üzleti év meghatározására vonatkozó 11. és 33. §-ának módosítása.
4. A 3. pont alatti alapszabály-módosítások esetében igazgatóság választása.
5. A felügyelő bizottság javadalmazásának megállapítása.
6. Indítványok.

UJ-ZÁTRAFÜRED SZANATORIUM

∴ egész éven át nyitva légzőszervi betegek részére ∴

•••

A legkényesebb igényeknek megfelelően, modern kényelmi és hygienikus szempontok dominálásával. Központi vízfűtés, villanyvilágítás, hideg és meleg vízvezetékekkel berendezve. Étkező és társalgó termek, szellős déli fekvésű fekvőcsarnokokkal. Állandó orvosi felügyelet, gondos ápolás, mérsékelt szoba és pensio árak. — Prospektussal szolgál a fürdőigazgatóság, Ujtátrafüred
Vezető főorvos: Dr. SZONTÁGH MIKLÓS. 26a

Nyomatott Zlinszky István és Társa könyvnyomdájában Aradon.

MEGHIVÓ.

Az Arad-Hegyalja H. É. Motoros Vasut Részvénytársaság

folyó évi június hó 27-én délelőtt 10 órakor

a saját helyiségében (Arad, Széchenyi-utca 1., II. emelet)

IV. évi rendes közgyűlését

tartja, melyre részvényeseit ezennel tisztelettel meghívja

az igazgatóság.

NAPIREND:

1. Az igazgatóság jelentése az 1910. év üzletéről.
2. A felügyelő-bizottság jelentése.
3. Az 1910. évre vonatkozó üzleti zárszámadások és mérleg előterjesztése, valamint a mérleg megállapítása, az üzleti felesleg hováfordítása és az igazgatóság és felügyelő-bizottság felmentése tárgyában határozathozatal.
4. Az alapszabályok 2, 5, 6, 7, 9, 11, 12, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 40. és 42. §-ainak módosítása.
5. Választás az igazgatóságba. 1361
6. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság tiszteletdíjának megállapítása.

JEGYZET: Kivonat az alapszabályokból. 16. §. Minden részvényes, minden birtokában levő 100 korona névértékű részvénye után 1—1 szavazati joggal bír. Azon részvényes, aki a közgyűlésen szavazati jogát személyesen vagy meghatalmazottja által gyakorolni kívánja, tartozik 8 nappal a közgyűlés előtt részvényeit vagy élvezeti jegyeit a még le nem járt szelvényekkel együtt vagy erről szóló állami, vagy közigazgatási hatóság, vagy nyilvános számadásra kötelezett pénzügyintézetek által kiállított letétjegyeit a társaság pénztáránál (Arad, hivatalos órák d. e. 8—12-ig, d. u. 3—6-ig) letenni. Erről igazolványt kap, mely a közgyűlésen szavazati jogának igazolására szolgál.

A m. kir. kormány, a városok és községek képviselői a részvények letétele nélkül is gyakorolhatják szavazati jogukat képviselői minőségük igazolása mellett.

Tyukszemétől

mindenki megszabadul a Hajós féle Anagalin használata által, nem piszkít, nem ragadós, kezelése igen egyszerű. Ára egy üvegnek utasítással együtt **70 fillér.**

Láb és kézizzadás

azonnal és teljesen elmúlik, ha az izzadó részeket „Peppo“-val ecseteljük. A mirigyeket kiszáritja, a váladékot megszünteti és tökéletesen szagtalanítja. — Egy üveg ára utasítással együtt 1 korona.

Poloskák

kiirtása a legmegfelelőbb módon és teljesen „Phenolsav“-val eszközölhető. A butorokat nem rontja, a poloskának még a petéit is kiirtja. Szaga nem kellemetlen s kezelése rendkívül egyszerű. Egy üveg ára 70 fillér.

Legjobb fekete hajfestő

a „MELOGÉN“. Egy pár perc alatt bármely haját vagy bajuszt a legszebb állandó fekete színre lehet festeni anélkül, hogy a színt le lehetne mosni. — **Ára 2 kor.**

Kitűnő amerikai gummi

a „NITER“ 6 darab egy eredeti fémdobozban **2 kor.**

Fenti szerek kaphatók az egyedüli készítőnél:

Hajós Árpád

gyógyszertárában, Andrassy-tér 22. szám. (amegyházzal szemben.)